

40055

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		8268900		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		If queries please specify customer and delivernote no.		Delivery note no		4) Dispatchdate 07.10.2022	
1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note		Creationday 07.10.2022	
LNR Packb. LKZ Z abs Sov kZA UJ		17) Dispatch place chHub		6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier		14) Our Order-No. 25330241	
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		20) Incoterms 2010 Free Carrier		22) Dispatch sign 5 PAL		23) Total weight kg gross 550,0 net 318,8	
10) Your sign 550004530501		15) additional data customer chHub		26) Receipt-/unload-point 14249		24)	
11) Your Order No. 550004530501		17) Dispatch place chHub		29) Description of delivery Control Unit; ATCU-2-9.4		40) Receiver notes Qty/(s) +/- Notes	
19) Shipping type extra run		Destination 25676		30) Quantity 320		46) Invoice check	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		21) Packing type 5 PAL		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
27) Pos (28) Bosch-Order-No. 1 0260.001.077		Index V03		42) Entry notes 10325457 radunose		46) Invoice check	
28) Partner customer 2510261401		29) Description of delivery Control Unit; ATCU-2-9.4		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
29) Description of delivery Control Unit; ATCU-2-9.4		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	

KUEHNEN + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Inc-70026 Modugno (BA)
 13 OTT 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

ACCETTAZIONE MERCE
KUEHNEN + NAGEL S.r.l.
 Quantità dichiarata: 320
 Quantità effettiva: 6
 Tipo Imballaggio: NO SI
 Quantità Imballi: 13.827
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo:
 Firma:



NR256900

BVE13384

1-15 until 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvéető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221007				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1000919													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 21		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 21		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALKALOM		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer C M R		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 2,239.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéető Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmelvenne, freight paid, frei Bérmelvenítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. EOB: HU0000003018 VÁT: HU1672953				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Ist elfogadva: Datum am..... 2022.10.07 EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20 Az átvéető aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 10.07.2022					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AAAD348		Raksúly Useful load Nutzlast WGA264		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls die Buchstabe.